

533423-2026 - Hange

Poola – Mitmesugused tarkvarapaketid ja arvutisüsteemid – Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi"

OJ S 146/2026 31/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad - Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina i Miasto Dobczyce

E-posti aadress: ugim@dobczyce.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi"

Kirjeldus: Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi" -zgodnie z SWZ

Menetluse tunnus: 73249c48-84cc-4cad-9eb6-bf009c7f996f

Sisemine tunnus: RI.271.1.24.2026.MACH

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Lepingu täiendav olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 48900000 Mitmesugused tarkvarapaketid ja arvutisüsteemid

Täiendav liigitus (cpv): 48800000 Infosüsteemid ja serverid, 48700000 Tarkvarapaketi utiliit, 42961000 Käsu- ja juhtimissüsteemid, 48921000 Automatiseerimissüsteemid, 38800000

Tööstuslike protsesside juhtimisseadmed ja kaugjuhtimisseadmed, 72000000 IT-teenused:

nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 72222200 Infosüsteemide ja

tehnoloogilise strateegia planeerimisteenused, 72500000 Arvutiga seotud teenused, 51610000

Arvutite ja infotöötlusseadmete paigaldusteenused, 72228000 Riistvara integreerimise nõustamisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Rynek 26

Linn: Dobczyce

Sihtnumber: 32-410

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Podstawy wykluczenia Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawców, wobec których zachodzą podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. Wykonawca może zostać wykluczony przez Zamawiającego na każdym etapie postępowania o udzielenie zamówienia, zgodnie z art. 110 ust. 1 ustawy Pzp.

8.1 Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: udziału w zorganizowanej grupie przestępczej (art. 258 KK); handlu ludźmi (art. 189a KK); o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a KK lub w art. 46 lub 48 ustawy o sporcie; finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym (art. 165a KK); przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy (art. 299 KK); o charakterze terrorystycznym (art. 115 § 20 KK); powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi; przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 296–307 KK), oszustwa (art. 286 KK), przeciwko wiarygodności dokumentów (art. 270–277d KK), lub przestępstwo skarbowe; o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom — lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca dokonał płatności wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z Wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej.

8.2 Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp Zamawiający nie przewiduje wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu w sytuacjach przewidzianych w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp.

8.3 Podstawy wykluczenia o charakterze sankcyjnym Z postępowania wyklucza się Wykonawcę: 1) na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz. 507 z późn. zm.) — w okresie obowiązywania tej ustawy; 2) wobec którego zachodzi okoliczność wskazana w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. Zgodnie z art. 5k ust. 1 rozporządzenia 833/2014 zakaz obejmuje udzielenie oraz dalsze wykonywanie zamówienia publicznego z udziałem: a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do podmiotów, o których mowa w lit. a; c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotów, o których mowa w lit. a lub b — w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności Wykonawca polega w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. Weryfikacja braku podstaw wykluczenia w powyższym zakresie obejmuje Wykonawcę, a w zakresie progu 10% wartości zamówienia — również jego podwykonawców, dostawców i podmioty udostępniające zasoby; brak podstaw wykluczenia potwierdza oświadczenie, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do IDW.

8.4 Samooczyszczenie (art. 110 ust. 2 ustawy Pzp) Wykonawca nie podlega

wykluczeniu w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 5 ustawy Pzp, jeżeli udowodni Zamawiającemu, że spełnił łącznie następujące przesłanki: 1) naprawił lub zobowiązał się do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem, wykroczeniem lub swoim nieprawidłowym postępowaniem; 2) wyczerpująco wyjaśnił fakty i okoliczności związane z przestępstwem, aktywnie współpracując z właściwymi organami; 3) podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, odpowiednie dla zapobiegania dalszym przestępstwom, wykroczeniom lub nieprawidłowemu postępowaniu. Zamawiający ocenia, czy podjęte przez Wykonawcę czynności są wystarczające do wykazania jego rzetelności. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia 1) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo dołącza się do oferty. 2) Żaden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia nie może podlegać wykluczeniu na podstawie pkt 8 IDW. 3) Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z pełnomocnikiem. 4) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, których oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, przed podpisaniem umowy zobowiązani są przedłożyć Zamawiającemu kopię umowy regulującej współpracę tych Wykonawców (np. umowa konsorcjum). Oświadczenia oraz przedmiotowe i podmiotowe środki dowodowe 10.1 Dokumenty składane wraz z ofertą Wraz z ofertą, aktualne na dzień składania ofert, Wykonawca zobowiązany jest złożyć: 1) Wypełniony Formularz Oferty — według wzoru stanowiącego Załącznik nr 1 do IDW; 2) Wypełniony Formularz cenowy z wykazem oferowanego asortymentu (producent, model/typ, oferowane parametry) — według wzoru stanowiącego Załącznik nr 7 do IDW. Stanowi treść oferty i nie podlega uzupełnieniu po terminie składania ofert; 3) Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ / ESPD) — stanowiący wstępne potwierdzenie braku podstaw wykluczenia zgodnie z art. 125 ust. 2 ustawy Pzp; według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do IDW (instrukcja wypełnienia); 4) Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. oraz art. 5k rozporządzenia 833/2014 — według wzoru stanowiącego Załącznik nr 3 do IDW; 5) Oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (jeżeli dotyczy) — według wzoru stanowiącego Załącznik nr 4 do IDW; 6) Pełnomocnictwo do podpisania oferty — w przypadku gdy umocowanie nie wynika z dokumentów rejestrowych; 7) Pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu — w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się (jeżeli dotyczy); 8) Przedmiotowe środki dowodowe — wskazane w pkt 10.4 IDW. Uwaga 1: JEDZ (ESPD) składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz każdy podmiot udostępniający zasoby (jeżeli dotyczy). Uwaga 2: Załącznik nr 7 do IDW (Formularz cenowy z wykazem oferowanego asortymentu) wraz z wypełnionymi parametrami oferowanych urządzeń, oprogramowania i usług stanowi treść oferty w rozumieniu art. 223 ust. 1 ustawy Pzp i nie podlega uzupełnieniu po terminie składania ofert. Brak złożenia tego dokumentu lub złożenie go z brakami uniemożliwiającymi ocenę zgodności oferowanego rozwiązania z wymaganiami OPZ skutkuje odrzuceniem oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. 10.2 JEDZ (Jednolity Europejski Dokument Zamówienia) Wykonawca składa wraz z ofertą JEDZ (ESPD) w postaci elektronicznej, opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym, zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz JEDZ. Wzór JEDZ w wersji edytowalnej Zamawiający udostępnia wraz z SWZ na Platformie. Instrukcja wypełnienia JEDZ stanowi Załącznik nr 2 do IDW. Pełna treść w swz (ograniczenia formularza)

Öiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

Ustawa dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi"

Kirjeldus: Podniesienie odporności na zagrożenia cybernetyczne infrastruktury wodno-ściekowej w Gminie Dobczyce, w ramach projektu "Cyberbezpieczne Wodociągi" -zgodnie z SWZ

Sisemine tunnus: RI.271.1.24.2026.MACH

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Lepingu täiendav olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 48900000 Mitmesugused tarkvarapaketid ja arvutisüsteemid

Täiendav liigitus (cpv): 48800000 Infosüsteemid ja serverid, 48700000 Tarkvarapaketi utiliit, 42961000 Käsu- ja juhtimissüsteemid, 48921000 Automatiseerimissüsteemid, 38800000

Tööstuslike protsesside juhtimisseadmed ja kaugjuhtimisseadmed, 72000000 IT-teenused:

nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 72222200 Infosüsteemide ja

tehnoloogilise strateegia planeerimisteenused, 72500000 Arvutiga seotud teenused, 51610000

Arvutite ja infotöötlusseadmete paigaldusteenused, 72228000 Riistvara integreerimise nõustamisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Rynek 26

Linn: Dobczyce

Sihtnumber: 32-410

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 6 Nädalat

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Liidu taasterahastu (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: Krajowy Plan Odbudowy i Zwiększania Odporności finansowany ze środków Instrumentu na Rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności Inwestycja C3.1.1.

Cyberbezpieczeństwo – CyberPL, infrastruktura przetwarzania danych oraz optymalizacja infrastruktury służb państwowych odpowiedzialnych za bezpieczeństwo Cyberbezpieczeństwo - Cyberbezpieczne Wodociągi. Konkurs grantowy pn. "Cyberbezpieczne Wodociągi" o numerze KPOD.05.10-CW.01-001/25 Umowa o powierzenie grantu o numerze KPOD.05.10-CW.01-001/25/0332/KPOD.05.10- CW.01-001/25/2026

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Centrum Projektów Polska Cyfrowa z siedzibą w Warszawie, 01-044, ul. Spokojna 13a

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: cena 60%

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 20% okres gwarancji

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 20% Czas reakcji serwisu

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/pn/gmina-dobczyce>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://platformazakupowa.pl/pn/gmina-dobczyce>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/pn/gmina-dobczyce>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 3 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji umowy zostały określone w SWZ oraz we wzorze umowy

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zgodnie z swz

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej z opatrzeniem podpisem zaufanym (art. 508 ustawy Pzp). Szczegółowo kwestie odwołania regulują postanowienia Rozdziału 2 Działu IX ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina i Miasto Dobczyce

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina i Miasto Dobczyce

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gmina i Miasto Dobczyce

Registreerimisnumber: NIP: 6811004443

Postiaadress: Rynek 26

Linn: Dobczyce

Sihtnumber: 32-410

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Gmina i Miasto Dobczyce

E-posti aadress: ugim@dobczyce.pl

Telefon: +48123721703

Faks: +48123721703

Internetiaadress: www.dobczyce.pl

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/gmina-dobczyce>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587868

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

524150-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Aktualizacja informacji

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: Zmiana terminu składania ofert na 07.09.2026 r. godz. 09.00 oraz zmiana terminu otwarcia ofert na 07.09.2026 r. godz. 09.30

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 51a7f4fe-e7f3-4f84-8f71-b0e9c93e5f34 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 29/07/2026 15:04:16 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 533423-2026

ELT S väljaande number: 146/2026

Avaldamise kuupäev: 31/07/2026